

Sling Cross-bar Liko™

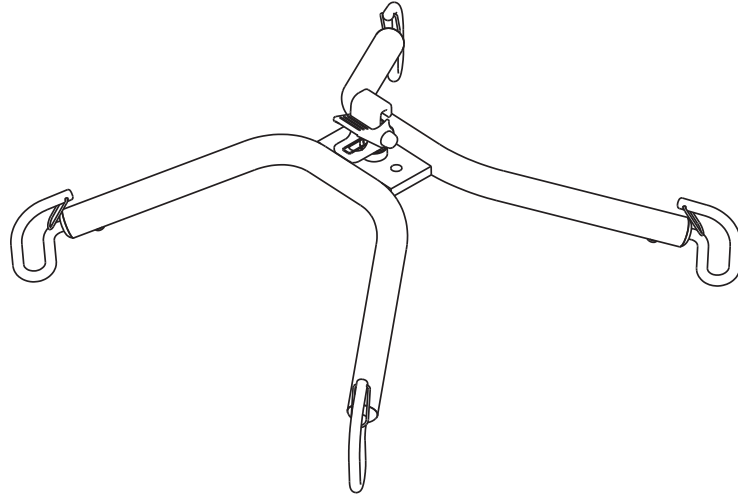


Istruzioni per l'uso

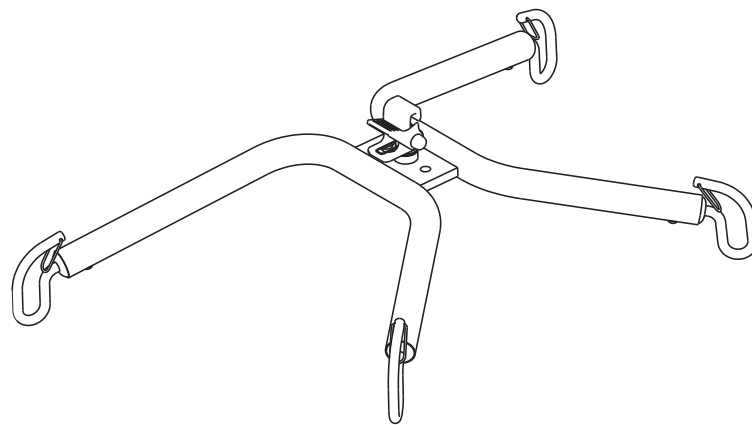
Valide per i seguenti modelli:

Sling Cross-bar 450
Sling Cross-bar 450 con Quick-release Hook
Sling Cross-bar 670
Sling Cross-bar 670 con Quick-release Hook

Art. n. 3156021
Art. n. 3156022
Art. n. 3156018
Art. n. 3156019



Sling Cross-bar 450



Sling Cross-bar 670

Descrizione del prodotto












I bilancini a croce Sling Cross-bar Liko sono disponibili in due modelli con due versioni ciascuna, tutti dotati di quattro ganci per bilancino a cui fissare l'imbragatura e per fornire una comoda posizione del sollevatore con inclinazione all'indietro. Lo Sling Cross-bar è fissato in modo permanente al sollevatore o montato con un Quick-Release Hook. Il sistema di Quick-Release Hook Liko può essere fornito preassemblato su tutti i modelli di Sling Cross-bar.

IMPORTANTE!

Il sollevamento e il trasferimento di un paziente comportano sempre un certo livello di rischio. Leggere le istruzioni per l'uso del sollevatore e degli accessori di sollevamento del paziente prima dell'uso. È importante comprendere appieno il contenuto delle Istruzioni per l'uso. L'apparecchiatura deve essere utilizzata esclusivamente da personale addestrato. Accertarsi che gli accessori di sollevamento siano adatti al sollevatore in uso. Durante l'uso, procedere con la massima cura e prudenza. L'operatore è sempre responsabile della sicurezza del paziente. L'operatore deve essere in grado di valutare la capacità del paziente di affrontare il sollevamento. In caso di dubbi, contattare il produttore o il fornitore.

Descrizione dei simboli

È possibile trovare i seguenti simboli in questo documento e/o sul prodotto.

Simbolo	Descrizione
	Avvertenza: questa situazione necessita di un livello maggiore di cura e attenzione.
	Marchio CE
	Produttore legale.
	Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'uso.
	Data di produzione.
	Attenzione: consultare le istruzioni per l'uso.
	Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'uso.
	Identificativo prodotto.
	Numero di serie.
	Dispositivo medico.
 (01) 0100887761997127 (11) AAMMGG (21) 012345678910	Codice a barre Data Matrix GS1 che può contenere le seguenti informazioni. (01) Global Trade Item Number (11) Data di produzione (21) Numero di serie

Avvertenze di sicurezza





Carichi massimi diversi possono essere applicati a prodotti diversi sul sistema di sollevamento assemblato: sollevatore, bilancino, imbragatura e qualsiasi altro accessorio utilizzato. Per il sistema di sollevamento assemblato, il carico massimo corrisponde sempre al valore di carico massimo più basso per uno qualsiasi dei componenti. Ad esempio: gli Sling Cross-bar hanno un carico massimo di 300 kg. In combinazione con un sollevatore a soffitto Likorall™ che ha un carico massimo di 200 kg, il carico massimo applicabile del sistema di sollevamento assemblato è 200 kg.

Osservare i contrassegni sul sollevatore e sui relativi accessori di sollevamento oppure contattare il rappresentante Hill-Rom in caso di dubbi.


Il Cross-bar può essere utilizzato in combinazione con le imbragature Liko che si collegano al bilancino mediante occhielli dell'imbragatura. Il Cross-bar può essere utilizzato in combinazione con le imbragature Liko da usare con quattro punti di collegamento sul bilancino.

Per ulteriori istruzioni per la scelta di un'imbragatura, consultare le Istruzioni per l'uso dei rispettivi modelli di imbragatura. Qui verranno fornite anche istruzioni per combinare bilancini Liko™ con imbragature Liko.

Nota: leggere sempre le Istruzioni per l'uso fornite con i diversi modelli di imbragatura Liko per un uso corretto e sicuro dell'imbragatura.

-  **Prima di sollevare il paziente dalla superficie sottostante, ma dopo aver disteso completamente le cinghie dell'imbragatura, accertarsi che queste siano correttamente agganciate al bilancino.**
-  **Per motivi di sicurezza, tutti i ganci del bilancino devono portare il carico insieme durante il sollevamento.**
-  **L'uso di accessori di sollevamento diversi da quelli approvati può comportare rischi.**
-  **Un fissaggio errato dell'imbragatura sul bilancino può causare lesioni gravi al paziente.**

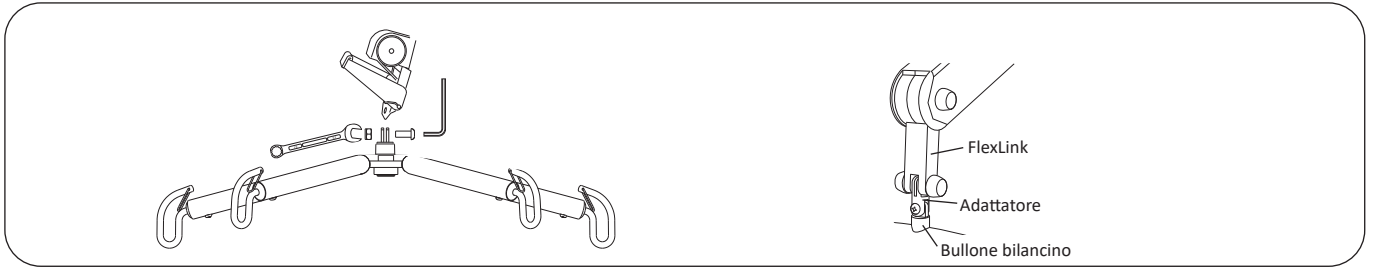
Carico massimo: 300 kg

 Dispositivo medico di classe I

Assemblaggio

Assemblaggio fissato al sollevatore

Applicabile ai seguenti bilancini: bilancini a croce 450 e 670 (Art. n. 3156021 e 3156018)



Applicabile a: sollevatore a soffitto Likorall™ 242 S/ES, sollevatore a soffitto Likorall™ 243 ES, sollevatore mobile Golvo™, sollevatore mobile Uno™ 100/102* e sollevatore mobile Viking™*

Per l'assemblaggio fisso, utilizzare il bullone M10 x 25 (speciale) in dotazione e il dado di bloccaggio M10 per collegare lo Sling Cross-bar. Controllare che il bullone sporga di 2 mm attraverso il dado e che il bullone del bilancino possa muoversi (l'adattamento funziona come dovrebbe).

*Per l'assemblaggio fisso ai sollevatori mobili con FlexLink, è necessario montare sempre un adattatore per il sollevatore in questione. Vedere di seguito.

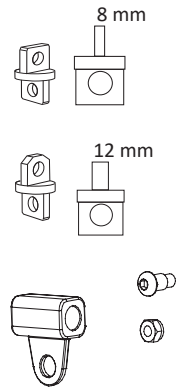
Adattatore 8 mm, (Art. n. 2016502)

Applicabile a: Uno™ fino al numero di serie 31824 incluso. Vedere le istruzioni di assemblaggio applicabili.

Adattatore 12 mm, (Art. n. 2016504)

Applicabile a: Uno™ fino al numero di serie 31825 incluso.

E alla serie di sollevatori mobili Viking™. Vedere le istruzioni di assemblaggio applicabili.



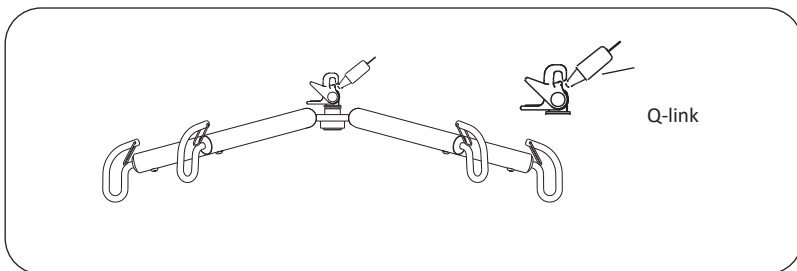
Kit fisso 4, (Art. n. 3308860)

Adatto a: Art. n. 3156018 e 3156021 in combinazione con sollevatore a soffitto LikoGuard™ L, XL.

NOTA: deve essere montato dal personale autorizzato da Hill-Rom.

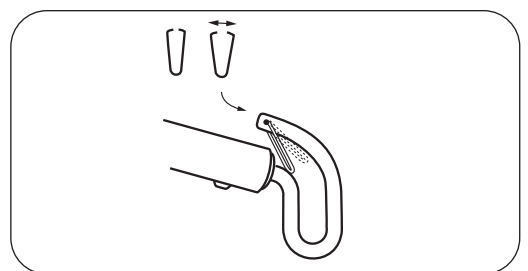
Assemblaggio con Quick-Release Hook

Applicabile ai seguenti bilancini: bilancini a croce 450 e 670 (Art. n. 3156022 e 3156019)



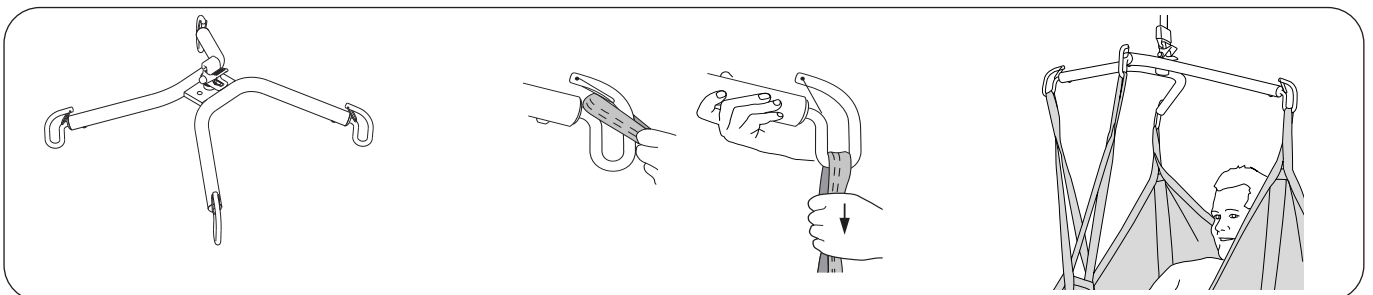
Applicabile a: sollevatore mobile Golvo™*, sollevatore a soffitto Likorall™ 242 S/ES R2R, sollevatore a soffitto Likorall™ 243*, sollevatore a soffitto Likorall™ 250* e sollevatore a soffitto Multirall™. *Se dotato di Q-link (Art. n. 31590005). Vedere le istruzioni di assemblaggio applicabili.

Installazione delle chiusure



Dopo l'installazione, verificare che la chiusura si blocchi e si muova liberamente nel gancio del bilancino.

Come collegare un'imbragatura agli Sling Cross-bar



NOTA: la parte più larga degli Sling Cross-Bar è destinata all'uso con le cinghie ad occhielli superiori dell'imbragatura e la parte più stretta deve essere utilizzata per le cinghie ad occhielli del supporto gambe.

Cura e manutenzione

Per garantire un funzionamento corretto e senza problemi, occorre controllare alcuni dettagli prima di ogni utilizzo.

- Controllare il bullone e il dado di bloccaggio dello Sling Cross-bar
- Controllare che le chiusure siano in posizione corretta, intatte e funzionanti; le chiusure mancanti o danneggiate devono essere sempre sostituite
- Quando si utilizza un sistema Quick-Release, controllare che il Quick-Release Hook sia correttamente collegato al sollevatore e allo Sling Cross-bar
- Prima del sollevamento, controllare che l'accessorio di sollevamento sia in posizione verticale e si muova liberamente.

Se necessario, pulire il prodotto con un panno umido. Per informazioni più dettagliate per quanto riguarda la pulizia e la disinfezione del prodotto Liko, consultare il capitolo *Pulizia e disinfezione* per il sollevatore utilizzato. **NOTA: non utilizzare detergenti che contengano fenoli o cloro in quanto potrebbero danneggiare alluminio e plastica.**

⚠ Non esporre il prodotto ad acqua corrente.

Manutenzione

Effettuare un'ispezione periodica dello Sling Cross-bar almeno una volta l'anno.

⚠ Le ispezioni periodiche, le riparazioni e la manutenzione devono essere eseguite soltanto seguendo le istruzioni del manuale di manutenzione Liko da parte del personale autorizzato da Hill-Rom e utilizzando i ricambi originali Liko.

Durata stimata

Il prodotto ha una durata stimata di 10 anni se usato, sottoposto a manutenzione e ispezione periodica correttamente e in conformità con le istruzioni Liko.

Istruzioni per il riciclaggio

Il prodotto deve essere riciclato come rifiuto metallico.

Hill-Rom valuta e fornisce indicazioni agli utenti in merito alla manipolazione e allo smaltimento sicuri dei propri dispositivi per contribuire alla prevenzione delle lesioni, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, tagli e punture della pelle, abrasioni, nonché in merito alla pulizia e alla disinfezione del dispositivo medico necessarie dopo l'uso e prima dello smaltimento. I clienti devono attenersi a tutte le leggi e normative federali, statali, regionali e/o locali in materia di smaltimento sicuro di dispositivi e accessori medicali.

In caso di dubbi, l'utente del dispositivo dovrà prima contattare l'assistenza tecnica Hill-Rom per indicazioni sui protocolli di smaltimento sicuri.

Modifiche ai prodotti

I prodotti Liko sono in continuo sviluppo e questo è il motivo per cui ci riserviamo il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso. Contattare il rappresentante Hill-Rom per consigli e informazioni sugli aggiornamenti dei prodotti.

Design and Quality by Liko in Sweden

Il sistema di gestione per la produzione e lo sviluppo dei prodotti è certificato in conformità alla normativa ISO9001 e al suo equivalente per l'industria dei dispositivi medicali, ISO13485. Il sistema di gestione ha anche ottenuto la certificazione in conformità con lo standard ambientale ISO14001.

Avviso per gli utenti e/o i pazienti nell'UE

Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente e/o il paziente.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sweden
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom